

SL(5)577 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020

Cefndir a Diben

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 (y "Rheoliadau Teithio Rhyngwladol"), a Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 ("y Rheoliadau Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd").

Y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol

Mae'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn gosod gofynion ar bersonau sy'n dod i Gymru ar ôl bod dramor. Mae'r gofynion hyn yn ymwneud â gwybodaeth y mae rhaid ei darparu gan ddefnyddio ffurflen ar-lein a chyfnod ynysu gorfodol o 14 o ddiwrnodau. Mae'r gofynion hyn yn ddarostyngedig i eithriadau, ac mae categorïau penodol o bersonau wedi eu hesemptio rhag gorfod cydymffurfio, gan gynnwys personau sy'n teithio o'r ardal deithio gyffredin.

Mae'r Rheoliadau hyn yn estyn yr esemptiadau rhag y gofyniad i ddarparu gwybodaeth, ac yn estyn yr esemptiadau a'r eithriadau rhag y gofyniad i ynysu.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r gofyniad i hunanyysu fel ei fod yn berthnasol i unigolion sy'n cyrraedd Cymru o wledydd nad ydynt yn esempt yn unig. Gwledydd esempt yw'r rhai yr ystyrir eu bod yn cyflwyno lefel dderbyniol o risg o safbwynt iechyd y cyhoedd i deithwyr ddod i mewn i'r DU ac sydd wedi'u rhestru yn y Rheoliadau. Mae'r rheoliadau hyn yn mewnosod Atodlen 3 newydd yn y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol, sy'n darparu rhestr o "wledydd a thiriogaethau esempt" (y bydd pobl sy'n teithio i Gymru wedi'u hesemptio rhag y gofynion i hunanyysu yn rheoliadau 7 ac 8).

Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn gwneud nifer o newidiadau i'r Atodlenni presennol i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol. Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Atodlen 1 i wneud rhai newidiadau i'r wybodaeth am deithiwr y mae'n rhaid eu darparu. Maent hefyd yn diwygio rheoliad 3 a Rhannau 1 a 2 o Atodlen 2, i wneud rhai newidiadau i'r categorïau o bersonau sydd wedi'u hesemptio rhag y gofyniad yn rheoliadau 4 a 5 o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol i ddarparu gwybodaeth am deithiwr a/neu y gofyniad yn rheoliadau 7 ac 8 o'r rheoliadau hynny i hunanyysu.

Rheoliadau Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd

Mae'r Rheoliadau Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd yn ei gwneud yn ofynnol i weithredwyr gwasanaethau teithwyr awyr neu fôr masnachol sy'n cyrraedd Cymru ddarparu gwybodaeth benodol i deithwyr sy'n defnyddio'r gwasanaethau hynny. Mae'r wybodaeth yn ymwneud â mesurau sy'n cael eu cymryd yn y Deyrnas Unedig mewn ymateb i'r coronafeirws. Mae hyn yn cynnwys mesurau sy'n ofynnol gan y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

Mae'r Rheoliadau Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd yn cael eu diwygio gan y Rheoliadau hyn i wneud newidiadau i gynnwys y datganiad ar fwrdd a wneir i deithwyr yn ystod eu taith i Gymru, fel bod y



datganiad yn gyson ledled y Deyrnas Unedig. Mae'r gofyniad i weithredwyr wneud y datganiad ar lafar hefyd yn cael ei ddileu.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol a'r Rheoliadau Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i ddarparu y bydd y cyfnod adolygu statudol yn 28 diwrnod, yn hytrach na 21 diwrnod.

Gweithdrefn

Negyddol.

Materion technegol: craffu

Ni nodir unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

Rhinweddau: craffu

Nodwyd y pum pwynt a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd

Mae'r rheol 21 diwrnod o dan y Ddeddf Offerynnau Statudol 1946 (a ymgorfforwyd yn Atodlen 10 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006) yn darparu y dylid gosod offerynnau 21 diwrnod cyn iddynt ddod i rym. Mae hyn yn galluogi Aelodau i geisio diddymu offerynnau o'r fath cyn iddynt gael effaith, am y gall achosi dryswch os diddymir deddfwriaeth ar ôl ei rhoi ar waith.

Gwnaed y Rheoliadau hyn am 10.20am ar 9 Gorffennaf 2020, cawsant eu gosod gerbron Senedd Cymru am 4.00pm ar 9 Gorffennaf a daethant i rym ar 10 Gorffennaf 2020. Yn yr achos hwn, mae Llywodraeth Cymru o'r farn bod yr amgylchiadau'n cyfiawnhau torri'r rheol 21 diwrnod. Rydym yn nodi'r llythyr a anfonwyd at y Llywydd gan Rebecca Evans, y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd, ar 9 Gorffennaf 2020. Mae'r wybodaeth hon yn nodi:

Trwy beidio â chydymffurfio â'r confensiwn 21 diwrnod caniateir i'r Rheoliadau ddod i rym ar 10 Gorffennaf 2020. Oherwydd amgylchiadau'r clefyd hwn, ystyrir bod modd cyfiawnhau lleihau'r cyfnod llai yn yr achos hwn, a bod hynny'n angenrheidiol.

Cafodd Rheoliadau cyfwerth eu gwneud yn Lloegr ar 6 Gorffennaf, a byddant yn dod i rym mewn camau ar 7 a 10 Gorffennaf ac mae amserlenni tebyg yn cael eu dilyn yn yr Alban a Gogledd Iwerddon. Mae hyn yn rhan o ddull o weithredu sy'n cynnwys y pedair gwlad i osgoi lledaenu haint neu halogiad yn sgil y coronafeirws neu glefyd y coronafeirws yn y DU drwy unrhyw heintiau sydd wedi'u cludo i'r wlad gan deithwyr.

Mae Memorandwm Esboniadol Llywodraeth Cymru i'r Rheoliadau yn rhoi mwy o fanylion am y dull ledled y DU i osgoi heintiau a ddygir gan deithwyr:

Ar 6 Gorffennaf 2020, gwnaed Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd) (Lloegr) (Diwygio) 2020, gyda rhai darpariaethau'n dod i rym ar 7 Gorffennaf a rhai ar 10 Gorffennaf. Mae rheoliadau diwygiedig hefyd yn cael eu cyflwyno yn ystod cyfnod tebyg gan ddiwygio'r gofynion cyfwerth ar gyfer yr Alban a Gogledd Iwerddon fel rhan o ddull



gweithredu ar draws y DU i atal lledaeniad haint neu halogiad Covid-19 drwy unrhyw heintiau a ddygir i Gymru gan deithwyr.

2. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd

Nid yw'r diwygiadau a gynhwysir yn y Rheoliadau hyn yn newid ymgysylltiad hawliau unigol o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 a Siarter Hawliau Sylfaenol Ewropeaidd o dan y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol. Mae'r diwygiadau a wneir gan y Rheoliadau hyn i'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol yn ychwanegu esemptiadau ychwanegol o'r gofyniad i ynysu mewn rhai achosion, ac felly mae'r cyfyngiadau ar y rhai sy'n dod i mewn i Gymru yn cael eu lleihau yn hynny o beth.

Mae Memorandwm Esboniadol Llywodraeth Cymru i'r Rheoliadau yn darparu dadansoddiad o oblygiadau hawliau dynol y Rheoliadau hyn ac yn nodi fel a ganlyn:

...bydd erthyglau 5 (yr hawl i ryddid a diogelwch), 8 (yr hawl i fywyd preifat a theuluol) ac A1P1 (yr hawl i fwynhau meddiannaeth yn heddychlon) o bosib yn gysylltiedig â'r Rheoliadau Teithio. Mae erthygl 14 (amddiffyn rhag gwahaniaethu) hefyd yn gysylltiedig ag ymyrryd â'r hawliau eraill a nodwyd.

Mae'r rhain oll yn hawliau amodol, sy'n caniatáu i Weinidogion Cymru ymyrryd ag arfer yr hawliau os oes angen mewn cymdeithas ddemocrataidd er lles diogelwch y cyhoedd neu i ddiogelu iechyd. Mae'n rhaid i'r holl gyfyngiadau a gofynion fod yn gyfiawn ar y sail eu bod yn ceisio nod dilys, sef diogelu iechyd y cyhoedd, a'u bod yn angenrheidiol ac yn gymesur.

Mae'r newidiadau a wnaed yn sgil y Rheoliadau diwygiedig hyn yn ymateb cymesur sy'n cydbwysu'r angen i sicrhau ymateb priodol i fgythiad coronafeirws â hawliau unigolion a busnesau. Mae'r diwygiadau yn ehangu'r eithriadau i'r gofynion i ynysu ac yn dileu'r gofyniad cyffredinol i ynysu gan osod gofyniad llai cyfyngol ar bersonau sy'n dod i Gymru. Y bobl hynny sy'n manteisio o'r diwygiadau hyn yw'r rhai sydd (i) mewn categori sydd wedi'i eithrio neu (ii) yn cyrraedd o wlad sydd wedi'i heithrio. Mae'r diwygiadau hyn yn parhau i fod yn ymyriad cyfiawn a chymesur ag Erthygl 8.

Ni chredwyd bod y Rheoliadau Gwybodaeth i Deithwyr fel y'u gwnaed yn wreiddiol, yn ymyrryd ag unrhyw un o hawliau'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol. Nid yw'r newidiadau o ganlyniad i ddiwygio'r Rheoliadau hyn yn newid y sefyllfa hon.

3. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd

Mae Rheoliad 8 o'r Rheoliadau hyn yn newid y cyfnod amser y mae'n rhaid i Weinidogion Cymru gynnal adolygiadau o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol o 21 i 28 diwrnod. Yn yr un modd, mae Rheoliad 11 yn newid y cyfnod adolygu mewn perthynas â Rheoliadau Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd o 21 i 28 diwrnod.

Mae Memorandwm Esboniadol Llywodraeth Cymru yn nodi fel a ganlyn:

...bydd y cyfnod adolygu statudol (ar gyfer rheoliad 19 a 9 yn y drefn hon) yn 28 diwrnod yn hytrach na 21 diwrnod, gyda'r adolygiadau nesaf yn cael eu cynnal dim hwyrach na 27 Gorffennaf 2020. Defnyddir yr un dull yn Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon a bydd newid y Rheoliadau ar gyfer Cymru yn sicrhau bod y pwynt adolygu yn gyson yn y pedair gwlad yn y DU ar gyfer y Rheoliadau hyn.

4. 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd



Ni chynhaliwyd ymgynghoriad cyhoeddus nac asesiad effaith rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. Mae'r Memorandwm Esboniadol yn esbonio bod hyn i'w briodoli i'r bygythiad difrifol ac uniongyrchol sy'n deillio o'r coronafeirws a'r angen i ddatblygu ymateb iechyd cyhoeddus brys ac, o'r herwydd, yr angen i roi'r Rheoliadau hyn ar waith ar frys.

5. 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd

Amlygodd adroddiad blaenorol y Pwyllgor ar y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol ddau wall croesgyfeirio (mewn perthynas â rheoliad 9 a rheoliad 17 (10)). Yn ôl ymateb Llywodraeth Cymru i adroddiad y Pwyllgor, *"Bydd Llywodraeth Cymru yn diwygio'r Rheoliadau er mwyn cywiro'r croesgyfeiriadau pan fydd y cyfle cyntaf yn codi"*. Mae Rheoliad 9 o'r Rheoliadau hyn yn gwneud diwygiadau amrywiol sydd, ymhlith materion eraill, yn cywiro'r gwallau cyfeirio hynny.

Y goblygiadau yn sgil ymadael â'r Undeb Ewropeaidd

Ni nodir unrhyw oblygiadau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

Ymateb y Llywodraeth

Nid oes angen ymateb gan Lywodraeth Cymru.

Cynghorwyr Cyfreithiol

Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

27 Gorffennaf 2020



Senedd Cymru

Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

—
Welsh Parliament

Legislation, Justice and Constitution Committee